



NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

Published monthly by the
CANADIAN COAST GUARD

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 - 5
Section 2 Chart Corrections.....	6 - 17
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections	18
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	19 - 23
Section 5 Light List Corrections	24 - 30

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation



Internet: www.notmar.gc.ca

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

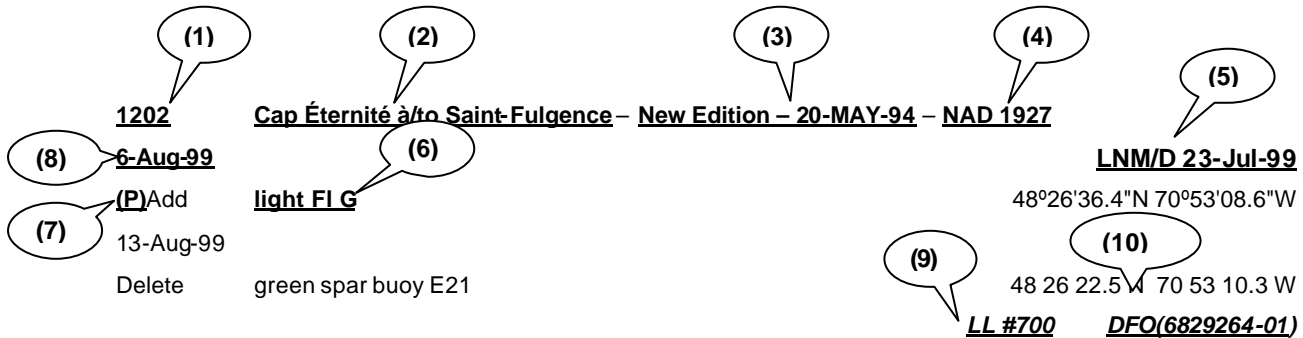
Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *xiii* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTE: *Cette publication est aussi disponible en français.*

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- 1 - Chart Number
- 2 - Chart Title
- 3 - Chart's latest New Edition date
- 4 - Horizontal Chart Datum
- 5 - Last Correction

- 6 - Chart action
- 7 - Notice type
- 8 - Weekly chart correction date
- 9 - List of light number
- 10 - Record reference number

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **Last Notice to Mariners Number /Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

The publication of Notices to Mariners and chart revisions are being delayed by the volume of changes that are taking place.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

Newfoundland

St. John's MCTS Centre
Phone: (709) 772-2083
Fax: (709) 772-5369

Maritimes

Maritimes Regional Operations Centre
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633
Phone: (902) 426-6030
Fax: (902) 426-6334
www.mar.dfo-mpo.gc.ca/cg/ops
Website E-Mail: ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca

Quebec

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR
Operational Information Officer
Phone: (418) 648-5410
Fax: (418) 648-7244
E-Mail: OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca

Central & Arctic

Sarnia MCTS Centre
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237
Phone: (519) 337-6360
Fax: (519) 337-2498

Pacific

Pacific Regional Marine Information Centre
Phone: (604) 666-6011
Fax: (604) 666-8453
E-mail: RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca
Notice to Shipping information
www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts-sctm/notship/index_e.htm

DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

Table of DGPS Reference Stations in Canada						
Station Name	Id. Nos of reference stations	DGPS Station ID	Geog. Position		Frequency [khz]	Bit/s
			Latitude	Longitude		
Cape Race, NL	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NL	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NL	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NL	344,345	946	54 11 N	58 27 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS	330,331	937	44 36 N	63 27 W	298	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

DGPS RECEIVER – WARNING

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

DGPS USER ALERT

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this "do-not-use" correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

User informations / Renseignements sur l'utilisateur

Vessel name / Nom du navire: _____ Destination: _____

Vessel position at the beginning of the anomaly /

Position du navire au début de l'anomalie : _____

Vessel position at the end of the anomaly /

Position du navire à la fin de l'anomalie : _____

Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: _____ Duration / Durée: _____

Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: _____

DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: _____ kHz SS: _____ dB SNR: _____ dB

DOP Geometry / Géométrie DOP: _____

User receiver operates correctly with other DGPS sites? /

Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui ___ No / Non ___

Comments / Commentaires: _____

Point of contact / Personne-ressource: Name / Nom: _____

Phone / Téléphone: _____

Weather conditions / Conditions météo

Winds / Vents : Direction: _____ Speed / Vitesse: _____ KTS

Temp. °C: _____ VIS: _____ N.M.

Sea State / État de la mer : _____

Bearing and range to electrical storm /

Direction et distance de l'orage : _____

Time of the storm / Heure de l'orage: _____ UTC

Essential information on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

User equipment information / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: _____ Model: _____

DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : _____ Model: _____

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : _____ No / Non : _____

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non : _____

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: _____ Model: _____

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation: _____

This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

- 1) Fax / Par télécopieur: (613) 998-8428
Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation

- 2) Mail / Par la poste: Director, Navigation Systems
Department of Fisheries and Oceans
200 Kent Street, Station 5N186
Ottawa, ON
K1A 0E6

Directeur, Systèmes à la navigation
Ministère des Pêches et Océans
200, rue Kent, Station 5N186
Ottawa, ON
K1A 0E6

Canada

Legend / Légende

- Position:** Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
- KTS :** Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
- N.M. :** Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
- Freq. kHz :** Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz
- SS :** Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
- SNR :** Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel.
- DOP (dilution of precision) :** Measure of the geometrical « strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10.
- SVCEI / ECDIS :** Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes.
Electroniques et d'Information.

**MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS
MAILING LIST CHANGES**

Leader, Notices to Mariners
Navigation Aids
Navigation Systems Branch
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON
K1A 0E6

Telephone (613) 990-3037
Facsimile (613) 998-8428
Internet www.notmar.gc.ca

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (Comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas)_____

WESTERN EDITION (Comprised of Arctic and Pacific areas)_____

ADD _____ **AMEND** _____ **REMOVE** _____ **NO. OF COPIES** _____

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT.
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet

INDEX

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2005. ... 18	
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES. 1	
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS. 1	
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. 1	
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - LIST OF CHARTS NOT HAND-CORRECTED. 1	
*1110	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS. 3
*1109	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. 2
*1108	CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS. 3
*1105(P)	GULF OF ST. LAWRENCE - BARACHOIS HARBOUR - BUOY TO BE DISCONTINUED. 5
*1101	NOVA SCOTIA - CHEDABUCTO BAY - LIGHT BUOY DISCONTINUED. 4
*1104	NOVA SCOTIA, SOUTHWEST COAST - BEACH POINT - LIGHT BUOY DISCONTINUED. 4
*1106	NOVA SCOTIA, SOUTHWEST COAST - OUTER ISLAND - FOG SIGNAL DISCONTINUED. 4
*1103	NOVA SCOTIA, SOUTHWEST COAST - WESTERN WAY LEDGE - LIGHT DISCONTINUED. 4
*1107	PRINCE EDWARD ISLAND - CONWAY INLET - LIGHT DISCONTINUED. 5
*1102(P)	SAINT JOHN RIVER - BAYSWATER - LIGHT TO BE DISCONTINUED. 4

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1230	6	4210	12	8007	17
1236	6	4211	12		
1310	6	L/C 4230	12		
1314	6,7	L/C 4240	13		
1409	7	4241	13		
1410	7	L/C 4242	13		
1514	7	4243	13		
1515	7	4244	13		
2007	7	4245	13		
2011	7	4278	13,14		
2021	8	4279	14		
2022	8	4367	14		
2023	8	4379	14		
2024	8	4426	14		
2059	8	4429	14,15		
2067	8	4432	15		
2069	9	4452	15		
2241	9	4454	15		
4000	9	4455	2		
4001	9	4471	15		
4003	9	4491	15		
4006	9	4492	16		
4011	10	4530	16		
4012	10	4728	16		
4013	10	4821	16		
4023	11	4865	2		
4045	11	5052	16		
4098	11	5143	17		
4099	12	6270	2		
4114	12	6272	2		
4115	12	8006	17		

**SECTION 1 – Edition 11/2005
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

CHS is introducing a new initiative with a full colour Patch on the Web. A link in the Notices to Mariners web site will be provided so clients can access the colour Patch. The colour Patch will be published in HTML and PDF format. Providing the Patches in colour (accessible to all via remote access to the Web) is an enhanced form of alternative service delivery in line with CHS strategic objectives.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world which is an improvement since clients had to wait for the paper copy to be mailed.

Previously, in the *Notices to Mariners* (NTM) booklet, Patches were produced in full colour or a minimum of black and magenta.

Due to current budgetary constraints, Patches will now only be produced in black and white for publication in the NTM booklet.

Our level of service will change with this initiative and CHS intends to analyze market reaction to this innovation.

CHS welcomes your feedback on this new service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notice to Mariners corrections for charts can now be accessed at <http://www.notmar.gc.ca/charts/>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT"

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notice to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can now be accessed at <http://www.chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/pub/en/products/core.cfm>

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - LIST OF CHARTS NOT HAND-CORRECTED.

Supersedes previous "List of charts not hand-corrected", last published in Edition #06/04.

The following is a list of charts that are not hand-corrected after their date of publication.

A list of corrections is available for each of these charts upon request, in writing, to Nautical Information, Canadian Hydrographic Service, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, Ontario, K1A 0E6. Please state the latest edition date of the chart.

1350	2140	3080	6036	6248	6272	6359
1351	2261	3311	6037	6249	6273	6360
1361	2266	3312	6038	6258	6274	6368
1509	2267	3313	6050	6259	6285	6369
1551	2400	3488	6101	6260	6286	6370
1554	3052	3489	6205	6263	6287	6371
2011	3053	3601	6209	6264	6311	6390

**SECTION 1 – Edition 11/2005
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

2025	3055	6023	6240	6267	6354	6505
2026	3056	6026	6241	6268	6355	6506
2048	3057	6028	6242	6269	6356	
2055	3058	6030	6243	6270	6357	
2086	3062	6035	6247	6271	6358	

The following is a list of charts that are not hand-corrected after their date of publication. Subsequent corrections for these charts are available from the Internet web site NOTMAR www.notmar.gc.ca or from the internet web site www.charts.gc.ca or from previous editions of the Notices to Mariners.

1400	1550	2023	2203	3061	6100	6215
1510	1552	2024	2204	4141	6207	6216
1512	1553	2028	2205	4142	6211	6217
1513	1555	2029	2206	4145	6212	6218
1514	2021	2044	2260	6021	6213	6341
1515	2022	2202	3050	6022	6214	

Please be advised that certain copies of charts, which are not normally corrected for Notices to Mariners by the Canadian Hydrographic Service, have had Notices to Mariners incorporated on the chart prior to distribution.

When these charts contain the following two notes:

1. "The information contained on this chart has been corrected from Notices to Mariners to the date of publication only. For subsequent corrections, consult the Notices to Mariners or write to Nautical Information, Canadian Hydrographic Service, Department of Fisheries and Oceans, Ottawa, Ontario K1A 0E6. Please state the latest edition date.

Le contenu de cette carte a été corrigé au moyen des Avis aux navigateurs au moment de sa publication seulement. Pour les corrections subséquentes, consulter les Avis aux navigateurs ou écrire à Information nautique, Service hydrographique du Canada, ministère des Pêches et des Océans, Ottawa (Ontario) K1A 0E6. Veuillez indiquer la date de la dernière édition."

2. NOTICES TO MARINERS / AVIS AUX NAVIGATEURS (*Followed by Notice to Mariners Number*)".

The note that says: "NOTICES TO MARINERS / AVIS AUX NAVIGATEURS (*Followed by Notice to Mariners Number*)" supersedes the first note.

The above two notes will be removed by the Canadian Hydrographic Service at the next printing of these charts. The following note will be installed:

"Corrected to NOTICES TO MARINERS / Corrigé jusqu'à l'AVIS AUX NAVIGATEURS (*Followed by Notice to Mariners Number*)";

See *Notices to Mariners* for subsequent corrections / Voir *Avis aux navigateurs* pour les corrections subséquentes.

Please be advised that the publications entitled *Guide to Federal Small Craft Harbours* of Ontario and of Quebec are no longer being updated by the Department of Fisheries and Oceans. As a result, the notes regarding these publications will be removed from the appropriate charts upon the next printing.

***1109 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following charts are now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
4455	Baie Washtawouka à/to Baie Piashti	1:69950	14-OCT-2005	1	\$20.00
4865	Approches to/Approches à Lewisporte and/et Loon Bay	1:30000	27-MAY-2005	1	\$20.00
6270	Lake Winnipegosis/Lac Winnipegosis	1:200000	27-MAY-2005	3	\$20.00
6272	Red Deer Point to/à North Manitou Island	1:63360	27-MAY-2005	3	\$20.00

**SECTION 1 – Edition 11/2005
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1110 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

Notes: (1) The following ENC products are only available from:
 Nautical Data International Inc.
 P.O. Box 127, Station C
 St. John's, Newfoundland
 A1C 5H5
 Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634
 Facsimile: 709-576-0636
**(2) For licence information and rates please contact the distributor,
 Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.**

RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA576132	Quai/Wharf Richibucto
CA576268	Quai/Wharf Belledune
CA476279	Hamilton Sound, Eastern Portion/Partie est

***1108 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NON EQUIVALENT ELECTRONIC NAVIGATION CHARTS.**

The following ENC products are not equivalent to the current editions of their corresponding paper charts and should not be used as a replacement.

NON EQUIVALENT PRODUCTS		
S-57 ENC NUMBER	PAPER CHART NUMBER	CHART TITLE
CA176140	4003	Cape Breton to/à Cape Cod
CA176290	5001	Labrador Sea/Mer du Labrador
CA273095	2200	Lake Huron/Lac Huron
CA276090	4045	Sable Island Bank/Banc de l'Île de Sable to/au St. Pierre Bank/Banc de Saint Pierre
CA276091	4047	St. Pierre Bank/Banc de Saint-Pierre to/au Whale Bank/Banc de la Baleine
CA276092	4017	Cape Race to/à Cape Freels
CA276101	4049	Grand Bank, Northern Portion Grand Banc, Partie Nord to/à Flemish Pass/Passe Flamande
CA276236	4520	Orange Bay to/à Cape Bonavista
CA276271	4022	Cabot Strait and approaches/Détroit de Cabot et les approches
CA276274	4016	Saint-Pierre to/à St. John's
CA276284	4015	Sydney to/à Saint-Pierre
CA276286	4023	Northumberland Strait/Détroit de Northumberland
CA276367	4255	Georges Bank/Banc de Georges - Eastern Portion/Partie Est
CA276477	8013	Flemish Cap/Bonnet Flamand
CA373067	2304	Oiseau Bay to/à Jackfish Bay
CA373294	2242	Giant's Tomb Island to/à Franklin Island
CA376014	4242	Cape Sable Island to/aux Tusket Islands
CA376018	4243	Tusket Islands to/à Cape St. Marys
CA376045	4240	Liverpool Harbour to/à Lockeport Harbour
CA376047	4241	Lockeport to/à Cape Sable
CA376061	4227	Country Harbour to/au Ship Harbour
CA376062	4906	West Point à/to Baie de Tracadie
CA376093	4367	Flint Island to/à Cape Smoky
CA376094	4020	Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle
CA376135	4842	Cape Pine to/au Cape St. Mary's
CA376212	5143	Lake Melville
CA376230	4321	Cape Canso to Liscomb Island

**SECTION 1 – Edition 11/2005
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CA473279	2110	Long Point Bay
CA476006	4396	Annapolis Basin
CA476125	4912	Miramichi
CA476126	4912	Miramichi River - Chatham to/à Newcastle (Continuation A)
CA476179	4466	Hillsborough Bay
CA476202	4211	Cape Lahave to/à Liverpool Bay
CA476277	4307	Canso Harbour to/au Strait of Canso
CA476327	4596	Bay of Exploits Sheet/feuille II (Middle/centre)
CA476328	4597	Bay of Exploits Sheet/feuille III (South/sud)
CA573149	2226	Parry Sound Harbour
CA576008	4396	Digby
CA576177	4460	Charlottetown Harbour
CA576226	4587	Fishery Products International Wharves/Quais
CA676408	4849	Irving Oil Wharf/Quai

***1101 NOVA SCOTIA - CHEDABUCTO BAY - LIGHT BUOY DISCONTINUED.**

Reference: Notice 401(P)/2005 is cancelled.

(G2005-092)

***1103 NOVA SCOTIA, SOUTHWEST COAST - WESTERN WAY LEDGE - LIGHT DISCONTINUED.**

Reference: Notice 1107(P)/2004 is cancelled.

(F2005-084)

***1104 NOVA SCOTIA, SOUTHWEST COAST - BEACH POINT - LIGHT BUOY DISCONTINUED.**

Reference: Notice 308(P)/2005 is cancelled.

(F2005-083)

***1106 NOVA SCOTIA, SOUTHWEST COAST - OUTER ISLAND - FOG SIGNAL DISCONTINUED.**

Reference: Notice 1108(P)/2004 is cancelled.

(F2005-085)

***1102(P) SAINT JOHN RIVER - BAYSWATER - LIGHT TO BE DISCONTINUED.**

Reference chart: 4141

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue Bayswater light (L.L. 120) (45° 21' 01.7"N 66° 08' 01.2"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to David Carlson, Senior Navaids Officer, Canadian Coast Guard Base, P.O. 700, Saint-John, N.B., E2L 4B3, Telephone: (506) 636-4703, within three months from the date of publication of this Notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2005-090)

**SECTION 1 – Edition 11/2005
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

***1105(P) GULF OF ST. LAWRENCE - BARACHOIS HARBOUR - BUOY TO BE DISCONTINUED.**

Reference chart: 4497

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue red spar buoy marked *UD6* (45°44'31" N 63°15'13" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties. Comments should be directed to Carl Goodwin, Superintendent of Aids to Navigation Officer, Canadian Coast Guard, P.O. Box 1000, Dartmouth, NS, B2Y 3Z8, e-mail: GoodwinC@mar.dfo-mpo.gc.ca, within three months from the date of publication of this Notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefits.

(G2005-148)

***1107 PRINCE EDWARD ISLAND - CONWAY INLET - LIGHT DISCONTINUED.**

Reference: Notice 706(P)/2005 is cancelled.

(G2005-128)

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

1230 - Rivière-au-Renard - New Edition - 10-MAY-2002 - NAD 1983

11-NOV-2005		LNMD. 28-OCT-2005
Delete	depth of 0 metre 4 decimetres	48°59'53.8"N 064°23'29.5"W DFO(6407080-01)
Delete	depth of 1 metre 7 decimetres	48°59'51.9"N 064°23'32.1"W DFO(6407080-02)
Delete	depth of 1 metre 8 decimetres	48°59'55.6"N 064°23'27.3"W DFO(6407080-03)
Add	drying height of 0 metre 2 decimetres	48°59'52.2"N 064°23'31.9"W DFO(6407080-04)
Add	drying height of 0 metre 1 decimetre	48°59'54.2"N 064°23'29.3"W DFO(6407080-05)
Add	drying height of 0 metre 1 decimetre	48°59'56.8"N 064°23'25.8"W DFO(6407080-06)
Add	depth of 0 metre 1 decimetre	48°59'55.4"N 064°23'27.2"W DFO(6407080-07)
Add	depth of 1 metre 7 decimetres	48°59'52.4"N 064°23'29.2"W DFO(6407080-08)

1236 - Pointe des Monts aux/to Escoumins - New Edition - 23-JUL-2004 - NAD 1983

04-NOV-2005		LNMD. 22-JUL-2005
Add	private yellow cautionary spar buoy	49°18'03.0"N 067°42'33.0"W (L2005161) DFO(6407013-01)
Add	private yellow cautionary spar buoy	49°00'07.0"N 068°31'04.0"W (L2005162) DFO(6407014-01)
25-NOV-2005		LNMD. 04-NOV-2005
Add	private yellow cautionary spar buoy	49°17'04.0"N 067°55'48.0"W (L2005178) DFO(6407034-01)

1236 - Rimouski - New Edition - 23-JUL-2004 - NAD 1983

25-NOV-2005		LNMD. 04-NOV-2005
Replace	depth of 5 metres with depth of 4 metres 4 decimetres over the crib	48°31'14.5"N 068°28'20.3"W DFO(6407100-01)
Add	legend in ruins Ru against jetty	48°28'43.5"N 068°31'04.0"W DFO(6407099-01)

1310 - Section A-B - New Edition - 26-NOV-2004 - NAD 1983

11-NOV-2005		LNMD. 10-JUN-2005
Reposition	private yellow cautionary lighted pillar buoy FI Y	from 45°42'52.1"N 073°26'00.0"W to 45°42'52.5"N 073°25'59.3"W (L2005228) LL(2333.2) DFO(6407077-01)

1314 - Donnacona à/to Batiscan - New Edition - 29-SEP-2000 - NAD 1983

11-NOV-2005		LNMD. 21-JAN-2005
Delete	daybeacon BnOr	46°40'06.3"N 071°54'36.5"W

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

(L2005225) DFO(6407069-01)

Delete daybeacon BnOr 46°33'18.7"N 072°11'25.9"W
(L2005226) DFO(6407070-01)

1409 - Canal de la Rive Sud - New Edition - 12-APR-2002 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 01-JUL-2005
Delete private yellow cautionary lighted pillar buoy FI Y 45°24'45.5"N 073°38'06.0"W
(L2005262) LL(1191) DFO(6407083-01)

1410 - Lac Saint-Louis - New Edition - 26-APR-2002 - NAD 1983

25-NOV-2005 LNM/D. 16-SEP-2005
Add pipeline, Eau/Water joining 45°26'15.3"N 073°44'21.0"W
45°26'12.9"N 073°44'20.9"W
45°26'11.6"N 073°44'22.2"W
45°26'10.0"N 073°44'22.5"W
45°26'03.7"N 073°44'20.4"W
and 45°26'01.6"N 073°44'20.3"W
DFO(6407098-01)

1514 - Carillon à/to L'Original - Sheet 1 - New Chart - 24-JUL-1998 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 25-MAR-2005
Delete depth of 2 metres 4 decimetres 45°37'12.7"N 074°35'51.6"W
DFO(6407096-02)

Delete depth of 1 metre 2 decimetres 45°36'59.3"N 074°35'53.5"W
DFO(6407096-03)

Add depth of 3 metres 3 decimetres 45°37'07.9"N 074°35'52.6"W
DFO(6407096-01)

Add depth of 0 metre 7 decimetres 45°37'12.9"N 074°35'51.1"W
DFO(6407096-04)

Add depth of 0 metre 4 decimetres 45°36'59.3"N 074°35'53.7"W
DFO(6407096-05)

Add drying height of 0 metre 45°37'11.2"N 074°35'46.9"W
DFO(6407096-06)

1515 - Becketts Creek à/to Ottawa - Sheet 2 - New Chart - 24-JUL-1998 - NAD 1983

25-NOV-2005 LNM/D. 15-JUL-2005
Delete legend "Public" 45°31'36.0"N 075°24'37.0"W
DFO(6407097-01)

2007 - Belleville to/à Telegraph Narrows - New Edition - 10-SEP-1982 - NAD 1927

11-NOV-2005 LNM/D. 31-DEC-2004
Amend legend FG to read Iso G 2s against light 44°09'11.3"N 077°22'34.2"W
(B2005128) LL(470) DFO(6602528-01)

2011 - Belleville Harbour - New Edition - 17-JAN-2003 - NAD 1983

11-NOV-2005 LNM/D. 24-DEC-2004
Amend legend FG to read Iso G 2s against light 44°09'11.6"N 077°22'32.2"W
(B2005128) LL(470) DFO(6602528-01)

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

2021 - Murray Canal Presqu'île Bay to/à Trenton - Sheet 1 - New Edition - 10-AUG-2001 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 04-FEB-2005
Amend legend Fl 5s34ft to read Fl 5s against light 44°03'40.4"N 077°34'54.4"W
(B2005116) LL(1346.2) DFO(6602506-01)

Amend legend Fl 5s34ft to read Fl 5s against light 44°01'56.7"N 077°40'37.8"W
(B2005117) LL(1346.6) DFO(6602507-01)

2022 - Rice Lake - Sheet 2 - New Edition - 09-JAN-2004 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 22-JUL-2005
Amend legend Fl G to read Fl against light 44°14'14.2"N 078°04'40.0"W
(B2005118) LL(1346.8) DFO(6602510-01)

2022 - Bensfort Bridge to/à Peterborough - Sheet 3 - New Edition - 09-JAN-2004 - NAD 1983

11-NOV-2005 LNM/D. 04-NOV-2005
Amend legend C45.1 to read C45/1 against beacon 44°15'15.8"N 078°20'29.0"W
(B2005129) DFO(6602529-01)

2023 - Lakefield to/à Burleigh Falls - Sheet 2 - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983

11-NOV-2005 LNM/D. 03-DEC-2004
Delete legend C167 against light 44°29'23.6"N 078°13'20.2"W
(B2005126) LL(1349) DFO(6602514-01)

2023 - Hells Gate - Sheet 2 - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983

11-NOV-2005 LNM/D. 03-DEC-2004
Delete legend C180 against light 44°32'31.6"N 078°09'49.9"W
(B2005127) LL(1350) DFO(6602515-02)

Amend legend Fl R to read Fl against light 44°32'31.6"N 078°09'49.9"W
(B2005127) LL(1350) DFO(6602515-01)

2023 - Stony Lake - Sheet 3 - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983

11-NOV-2005 LNM/D. 03-DEC-2004
Amend legend Fl R to read Fl against light 44°33'29.9"N 078°07'14.0"W
(B2005125) LL(1351) DFO(6602513-01)

2024 - Gannon Narrows to/à Bobcaygeon - Sheet 2 - New Edition - 16-MAY-2003 - NAD 1983

11-NOV-2005 LNM/D. 22-OCT-2004
Amend legend Fl Y to read Fl against light 44°32'49.6"N 078°31'38.7"W
(B2005122) LL(1352) DFO(6602512-01)

2024 - Pigeon Lake (North Portion/Partie Nord) - Sheet 5 - New Edition - 16-MAY-2003 - NAD 1983

11-NOV-2005 LNM/D. 22-OCT-2004
Amend legend Fl Y to read Fl against light 44°32'49.6"N 078°31'38.7"W
(B2005122) LL(1352) DFO(6602512-01)

2059 - Scotch Bonnet Island to/à Cobourg - New Chart - 31-JUL-1998 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 23-MAY-2003
Amend legend Fl 5s10m to read Fl 5s against light 44°01'56.7"N 077°40'37.8"W
(B2005117) LL(1346.6) DFO(6602507-01)

2067 - Hamilton Harbour - New Edition - 15-JUN-2001 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 22-JUL-2005
Delete light Fl R 43°17'47.6"N 079°47'54.4"W
(B2005113) LL(537.1) DFO(6602504-01)

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

2069 - Picton to/à Presqu'île Bay - New Edition - 19MAY-2000 - NAD 1983

11-NOV-2005 LNM/D. 31-DEC-2004
Amend legend FG to read Iso G 2s against light 44°09'11.6"N 077°22'33.2"W
(B2005128) LL(470) DFO(6602528-01)

2241 - Port Severn to/à Christian Island - Sheet 1 - New Chart - 30-JUL-1999 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 27-MAY-2005
Replace yellow, black and yellow West cardinal lighted pillar buoy Q(9) 15s, marked MC with a yellow, black and yellow West cardinal lighted spar buoy Q(9) 15s, marked MC 44°59'38.7"N 080°05'02.3"W
(D2005059) LL(902.4) DFO(6602541-01)

4000 - Gulf of Maine to/à Baffin Bay/Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 26-NOV-2004
Add legend "South Venture" against production platform Venture 44°02'00.0"N 059°35'00.0"W
DFO(6302550-01)

4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle au Déroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 02-SEP-2005
Add production platform with light and legend "South Venture" 43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
DFO(6302550-01)

4003 - Cape Breton to/à Cape Cod - New Edition - 21-MAR-2003 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 02-SEP-2005
Add production platform with light and legend "South Venture" 43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
DFO(6302550-01)

Add light Mo(U) 15M 43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
DFO(6302550-02)

Add note:
PRODUCTION PLATFORMS in eastern margin below the
Hydrocarbon Exploration note
Platforms exhibit white lights and sound fog horns. Unauthorized navigation within 500 metres of any platform and its associated structures is prohibited.
PLATES-FORMES DE PRODUCTION
Les plates-formes portent des feux blancs et sont équipés de cornets de brume. Il est interdit de naviguer sans autorisation à moins de 500 mètres d'une plate-forme et de ses structures associées.
DFO(6302590-01)

25-NOV-2005 LNM/D. 18-NOV-2005
Amend "6Lts Q (Hor)" to read "Mo(U)" against Thebaud production platform 43°53'27.0"N 060°11'58.0"W
DFO(6302596-01)

Amend "4Lts Q (Hor)" to read "Mo(U)" against Venture production platform 44°02'00.0"N 059°34'56.0"W
DFO(6302596-02)

Amend "4Lts Q (Hor)" to read "Mo(U)" against North Triumph production platform 43°41'56.0"N 059°51'16.0"W
DFO(6302596-03)

4006 - Newfoundland and Labrador/Terre-Neuve-et-Labrador to Bermuda/aux Bermuda - New Edition - 08-AUG-2003 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 02-SEP-2005
Add legend "South Venture" against production platform Venture 43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
DFO(6302550-01)

4011 - Approaches to/Approches à Bay of Fundy/Baie de Fundy - Sheet 1 - New Edition - 03-JAN-2003 - NAD 1983

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

18-NOV-2005 LNM/D. 06-MAY-2005
Delete legend "Fog Sig" against light 43°27'23.2"N 065°44'36.2"W
(F2005085) LL(307) DFO(6302558-01)

25-NOV-2005 LNM/D. 18-NOV-2005
Delete legend "BELL" against red starboard hand pillar light and bell buoy FIR, BELL 43°45'10.3"N 066°09'41.0"W
(F2005088) LL(268) DFO(6302598-01)

4012 - Yarmouth to à Halifax - Sheet 1 - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 23-SEP-2005
Delete legend "Fog Sig" against light 43°27'23.2"N 065°44'36.2"W
(F2005085) LL(307) DFO(6302558-01)

25-NOV-2005 LNM/D. 18-NOV-2005
Delete legend "BELL" against red starboard hand pillar light and bell buoy FIR, BELL 43°45'10.3"N 066°09'41.0"W
(F2005088) LL(268) DFO(6302598-01)

4013 - Halifax to à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 16-SEP-2005
Add production platform with light and legend "South Venture" 43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
DFO(6302550-01)

Add light Mo(U) 15M 43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
DFO(6302550-02)

Add fog signal "Fog Sig Mo(U)" 43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
DFO(6302550-03)

Add note:
PRODUCTION PLATFORMS
Platforms exhibit white lights and sound fog horns. Unauthorized navigation within 500 metres of any platform and its associated structures is prohibited.
PLATES -FORMES DE PRODUCTION
Les plates-formes portent des feux blancs et sont équipés de cornets de brume. Il est interdit de naviguer sans autorisation à moins de 500 mètres d'une plate-forme et de ses structures associées.
45°21'45.0"N 061°48'30.0"W
DFO(6302590-01)

25-NOV-2005 LNM/D. 18-NOV-2005
Delete "6Lts Q (Hor)" against Thebaud production platform 43°53'27.0"N 060°11'58.0"W
DFO(6302596-04)

Delete "4Lts Q (Hor)" against Venture production platform 44°02'00.0"N 059°34'56.0"W
DFO(6302596-05)

Amend "Mo(U)" to read "Mo(U) 8M" against Thebaud production platform 43°53'27.0"N 060°11'58.0"W
DFO(6302596-01)

Amend "Mo(U)" to read "Mo(U) 8M" against Venture production platform 44°02'00.0"N 059°34'56.0"W
DFO(6302596-02)

4023 - Northumberland Strait/Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

25-NOV-2005		LNM/D. 16-SEP-2005
Delete	light FIR	46°39'22.0"N 063°52'36.0"W
		<i>(G2005128) LL(1072) DFO(6302572-01)</i>

4045 - Sable Island Bank/Banc de l'Île de Sable to/au St. Pierre Bank/Banc de Saint Pierre - New Edition - 10-OCT-2003 - NAD 1983

18-NOV-2005		LNM/D. 07-JAN-2005
Add	production platform with light and legend "South Venture"	43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
		<i>DFO(6302550-01)</i>

Add	light Mo(U) 15M	43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
		<i>DFO(6302550-02)</i>

Add	fog signal "Fog Sig Mo(U)"	43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
		<i>DFO(6302550-03)</i>

25-NOV-2005		LNM/D. 18-NOV-2005
Amend	"4Lts Q (Hor)" to read "Mo(U) 8M" against Venture production platform	44°02'00.0"N 059°34'56.0"W
		<i>DFO(6302596-02)</i>

Amend	"4Lts Q (Hor)" to read "Mo(U) 10M" against North Triumph production platform	43°41'56.0"N 059°51'16.0"W
		<i>DFO(6302596-03)</i>

4098 - Sable Island/Île de Sable - New Edition - 30-NOV-2001 - NAD 1983

18-NOV-2005		LNM/D. 26-NOV-2004
Add	production platform with light and legend "South Venture"	43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
		<i>DFO(6302550-01)</i>

Add	light Mo(U) 15M	43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
		<i>DFO(6302550-02)</i>

Add	fog signal "Fog Sig Mo(U)"	43°59'50.9"N 059°37'36.8"W
		<i>DFO(6302550-03)</i>

Add	pipeline	between 43°59'50.3"N 059°37'40.7"W
		and 43°59'58.3"N 059°37'56.0"W
		<i>DFO(6302550-04)</i>

25-NOV-2005		LNM/D. 18-NOV-2005
Amend	"6Lts Q (Hor)" to read "Mo(U) 8M" against Thebaud production platform	43°53'27.0"N 060°11'58.0"W
		<i>DFO(6302596-01)</i>

Amend	"4Lts Q (Hor)" to read "Mo(U) 8M" against Venture production platform	44°02'00.0"N 059°34'56.0"W
		<i>DFO(6302596-02)</i>

Amend	"4Lts Q (Hor)" to read "Mo(U) 10M" against North Triumph production platform	43°41'56.0"N 059°51'16.0"W
		<i>DFO(6302596-03)</i>

4099 - Sable Island/Île de Sable Western Portion/Partie ouest - New Edition - 28-DEC-2001 - NAD 1983

25-NOV-2005		LNM/D. 26-NOV-2004
-------------	--	--------------------

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

Amend "6Lts Q (Hor)" to read "Mo(U) 8M" against Thebaud production platform 43°53'27.0"N 060°11'58.0"W
DFO(6302596-01)

4114 - Campobello Island - New Chart - 08-MAY-1992 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 02-MAY-2003
Add Cables abandoned / Câbles abandonnés 44°57'00.0"N 066°55'40.0"W
DFO(6302555-02)

Add Cables abandoned / Câbles abandonnés 44°57'46.0"N 066°56'45.0"W
DFO(6302555-03)

4115 - Passamaquoddy Bay and/et St. Croix River - New Chart - 31-DEC-1999 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 29-JUL-2005
Add Abandoned / Abandonnés 44°57'15.0"N 066°55'12.0"W
DFO(6302555-04)

Add Abandoned / Abandonnés 44°57'45.0"N 066°56'42.0"W
DFO(6302555-05)

4210 - Cape Sable to/à Pubnico Harbour - New Chart - 05-APR-1991 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 07-OCT-2005
Delete red starboard hand lighted pillar bell buoy FIR, BELL, marked P2 43°35'55.5"N 065°47'03.8"W
(F2005083) LL(298.4) DFO(6302554-01)

Delete light FIR and radar reflector 43°31'41.2"N 065°44'59.6"W
(F2005084) LL(314) DFO(6302557-01)

Delete legend "Fog Sig 20s" against light 43°27'23.2"N 065°44'36.2"W
(F2005085) LL(307) DFO(6302558-01)

CANCELS green port hand pillar light buoy FIG, marked NA5 43°25'27.6"N 065°39'17.3"W
This buoy is permanently discontinued. Notice 20-May-2005(T),
DFO(6302270) is now cancelled.
(F2005013T) LL(323.9) DFO(6302270-01)

4211 - Cape Lahave to/à Liverpool Bay - New Edition - 20-JUN-2003 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 24-JUN-2005
Amend "FI" to read "LFI" against light 44°02'40.6"N 064°41'30.2"W
(F2005076) LL(409) DFO(6302546-01)

L/C4230 - Little Hope Island to/à Cape St. Marys - New Chart - 15-JUN-1990 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 30-SEP-2005
Delete legend "BELL" against red and white fairway pillar light and bell buoy Mo (A),
BELL, marked NSH 43°40'04.2"N 066°03'39.0"W
(F2005077) LL(275) DFO(6302547-01)

18-NOV-2005 LNM/D. 04-NOV-2005
Delete legend "Fog Sig 20s" against light 43°27'23.2"N 065°44'36.2"W
(F2005085) LL(307) DFO(6302558-01)

25-NOV-2005 LNM/D. 18-NOV-2005
Delete legend "BELL" against red starboard hand pillar light and bell buoy FIR, BELL
marked Y2 43°45'10.3"N 066°09'41.0"W
(F2005088) LL(268) DFO(6302598-01)

L/C4240 - Liverpool Harbour to/à Lockport Harbour - New Chart - 06-OCT-1989 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 14-OCT-2005

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

Amend "FI" to read "LFI" against light 44°02'40.6"N 064°41'30.2"W
(F2005076) LL(409) DFO(6302546-01)

4241 - Lockport to/à Cape Sable- New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 30-SEP-2005
CANCELS green port hand pillar light buoy FIG, marked NA5 43°25'27.6"N 065°39'17.3"W
This buoy is permanently discontinued. Notice 20-May-2005(T),
DFO(6302270) is now cancelled.
(F2005013T) LL(323.9) DFO(6302270-01)

L/C4242 - Cape Sable Island to/aux Tusket Islands - New Edition - 28-AUG-1992 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 07-OCT-2005
Delete red starboard hand lighted pillar bell buoy FIR, BELL, marked P2 43°35'55.5"N 065°47'03.8"W
(F2005083) LL(298.4) DFO(6302554-01)

Delete light FIR and radar reflector 43°31'41.2"N 065°44'59.6"W
(F2005084) LL(314) DFO(6302557-01)

Delete legend "Fog Sig 20s" against light 43°27'23.2"N 065°44'36.2"W
(F2005085) LL(307) DFO(6302558-01)

CANCELS green port hand pillar light buoy FIG, marked NA5 43°25'27.6"N 065°39'17.3"W
This buoy is permanently discontinued. Notice 20-May-2005(T),
DFO(6302270) is now cancelled.
(F2005013T) LL(323.9) DFO(6302270-01)

4243 - Tusket Islands to/à Cape St. Marys - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 06-MAY-2005
Delete legend "BELL" against red and white fairway pillar light and bell buoy Mo (A), 43°40'06.0"N 066°03'40.0"W
BELL, marked NSH
(F2005077) LL(275) DFO(6302547-01)

25-NOV-2005 LNM/D. 04-NOV-2005
Delete legend "BELL" against red starboard hand pillar light and bell buoy FIR, BELL 43°45'10.3"N 066°09'41.0"W
marked Y2
(F2005088) LL(268) DFO(6302598-01)

4244 - Wedgeport and Vicinity/et les Abords- New Edition- 26-DEC-2003 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 28-OCT-2005
Delete legend "BELL" against red and white fairway pillar light and bell buoy Mo (A), 43°40'04.2"N 066°03'39.0"W
BELL, marked NSH
(F2005077) LL(275) DFO(6302547-01)

4245 - Yarmouth Harbour and Approaches/et les approches - New Edition - 19-NOV-1999 - NAD 1983

25-NOV-2005 LNM/D. 28-OCT-2005
Delete legend "BELL" against red starboard hand pillar light and bell buoy FIR, BELL 43°45'10.3"N 066°09'41.0"W
marked Y2
(F2005088) LL(268) DFO(6302598-01)

4278 - Great Bras D'or and/et St. Patricks Channel - New Edition - 20-MAR-1998 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 16-JUL-2004
Add submarine cable joining 45°57'37.0"N 060°48'20.8"W
45°57'28.2"N 060°48'06.0"W
and 45°57'10.7"N 060°47'43.0"W
DFO(6302507-01)

4278 - Iona and/et Grand Narrows- New Edition - 20-MAR-1998 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 16-JUL-2004

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

Add submarine cable with cable sign joining 45°57'36.7"N 060°48'20.8"W
45°57'28.2"N 060°48'06.0"W
and 45°57'14.2"N 060°47'46.5"W
DFO(6302507-01)

4278 - Macivers Pt. to/à Little Narrows- New Edition - 20-MAR-1998 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 16-JUL-2004
Add submarine cable with cable sign joining 45°59'33.7"N 060°59'09.9"W
45°59'31.9"N 060°59'05.4"W
and 45°59'30.7"N 060°59'03.7"W
DFO(6302515-01)

4279 - Bras D'or Lake - New Edition - 28-AUG-1998 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 20-FEB-2004
Add submarine cable joining 45°57'36.5"N 060°48'20.8"W
45°57'28.2"N 060°48'06.0"W
and 45°57'10.7"N 060°47'43.0"W
DFO(6302507-01)

4367 - Flint Island to/à Cape Smoky - New Edition - 03-APR-2003 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 29-JUL-2005
Delete green port hand lighted spar buoy FIG, marked KQ7 46°13'43.2"N 060°02'28.2"W
DFO(6302552-01)
Add legend "Channel Buoyed/Chenal balisé" 46°13'30.0"N 060°01'12.0"W
DFO(6302552-02)

4379 - Liverpool Harbour - New Edition - 18-JUL-2003 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 24-JUN-2005
Amend "FI" to read "LFI" against light 44°02'40.6"N 064°41'30.2"W
(F2005076) LL(409) DFO(6302546-01)

4426 - Rivière Ristigouche/Restigouche River - New Edition - 02-AUG-2002 - NAD 1983

18-NOV-2005
Delete ferry route between 48°04'17.2"N 066°22'06.0"W
and 48°05'49.7"N 066°20'54.0"W
DFO(6302364-01)

4426 - Dalhousie Harbour- New Edition - 02-AUG-2002 - NAD 1983

18-NOV-2005
Delete ferry route between 48°04'28.7"N 066°21'31.0"W
and 48°04'40.2"N 066°21'17.0"W
DFO(6302364-01)

Affix patch 48°04'21.2"N 066°22'15.0"W
DFO(6302361-01)
Download patch - http://chs-shc.dfo-mpo.gc.ca/patches/4426_PA_201805.pdf

4429 - Havre Saint-Pierre et les approches/and Approches - New Edition - 04-OCT-2002 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 20-MAY-2005
Delete light F G 11m 6M 50°14'11.7"N 063°36'26.8"W
(L2005233) LL(1589) DFO(6407071-01)

4429 - Havre Saint-Pierre - New Edition - 04-OCT-2002 - NAD 1983

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

18-NOV-2005
Delete light F G 11m
LNMD. 20-MAY-2005
50°14'11.7"N 063°36'26.8"W
(L2005233) LL(1589) DFO(6407071-01)

4432 - Archipel de Mingan - New Edition - 09-JAN-2004 - NAD 1983

18-NOV-2005
Delete light F G 11m 6M
LNMD. 24-SEP-2004
50°14'11.7"N 063°36'26.8"W
(L2005233) LL(1589) DFO(6407071-01)

Delete daybeacon BnOr
50°17'20.7"N 064°03'37.2"W
(L2005239) DFO(6407074-01)

4452 - Baie de Kégashka - New Edition - 29-JUL-1983 - Unknown

04-NOV-2005
Delete daybeacon BnOr
LNMD. 02-JAN-2004
50°10'46.5"N 061°14'15.9"W
(L2005260) DFO(6407081-01)

4454 - Pointe Curlew à/to Baie Washtawouka - New Edition - 03-FEB-1978 - NAD 1927

04-NOV-2005
Delete daybeacon BnOr
LNMD. 19-JUL-2002
50°10'46.5"N 061°14'15.9"W
(L2005260) DFO(6407081-01)

Delete daybeacon BnOr
50°10'41.9"N 061°18'37.2"W
(L2005261) DFO(6407082-01)

4471 - Baie au Saumon à/to Baie des Homards - New Edition - 11-FEB-1977 - NAD 1927

11-NOV-2005
Delete overhead cable with vertical clearance of 44 feet
LNMD. 23-SEP-2005
51°26'23.6"N 057°42'15.9"W
DFO(6407079-01)

18-NOV-2005
Delete front range light and legend
LNMD. 11-NOV-2005
51°24'51.8"N 057°41'44.2"W
(L2005116) LL(1534) DFO(6407092-01)

Delete rear range light and legend with leading line and bearing legend 278°
278°, 493m from the front range light
(L2005118) LL(1535) DFO(6407093-01)

Delete front range light and legend
51°25'13.8"N 057°42'21.5"W
(L2005119) LL(1536) DFO(6407094-01)

Delete rear range light and legend with leading line and bearing legend 297°
297°, 119m from the front range light
(L2005120) LL(1537) DFO(6407095-01)

4491 - Malpeque Bay - New Edition - 13-DEC-2002 - NAD 1983

25-NOV-2005
Delete light FIR
LNMD. 21-OCT-2005
46°39'22.0"N 063°52'36.0"W
(G2005128) LL(1072) DFO(6302572-01)

Add legend "BELL" against green port hand lighted pillar buoy FIG, marked JS1
46°39'48.2"N 063°51'09.7"W
LL(1071.4) DFO(6302600-01)

4492 - Cascumpeque Bay - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983

04-NOV-2005
Delete green port hand lighted pillar buoy QG, marked JV9
LNMD. 15-OCT-2004
46°48'10.8"N 064°01'33.2"W

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

(G2005105) LL(1075.4) DFO(6302522-01)

Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked JV9 46°48'10.8"N 064°01'33.2"W
(G2005105) LL(1075.4) DFO(6302522-02)

4492 - Alberton Harbour - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983

04-NOV-2005 LNM/D. 15-OCT-2004
Delete green port hand lighted pillar buoy QG, marked JV9 46°48'10.8"N 064°01'33.2"W
(G2005105) LL(1075.4) DFO(6302522-01)

Add green port hand lighted spar buoy FIG, marked JV9 46°48'10.8"N 064°01'33.2"W
(G2005105) LL(1075.4) DFO(6302522-02)

4530 - Hamilton Sound Eastern Portion/Partie-est - New Edition- 15-MAR-2002 - NAD 1983

18-NOV-2005 LNM/D. 22-JUL-2005
Add light FIR 49°28'25.0"N 054°03'27.0"W
(N2004154) LL(393.7) DFO(6301846-01)

Add wharf between 49°28'25.0"N 054°03'27.0"W
and 49°28'26.6"N 054°03'27.4"W
DFO(6301846-02)

4728 - Epinette Point to/à Terrington Basin - New Edition - 22-NOV-2002 - NAD 1983

25-NOV-2005 LNM/D. 29-JUL-2005
Add light FIR 53°31'25.7"N 060°07'59.9"W
(N2005040) LL(298.5) DFO(6302417-01)

Add light FIG 53°33'30.0"N 060°04'01.9"W
(N2005041) LL(298.1) DFO(6302420-01)

4821 - White Bay and/et Notre Dame Bay - New Chart - 23-APR-2004 - NAD 1983

25-NOV-2005 LNM/D. 21-OCT-2005
Reposition red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked DSR2 from 49°32'12.0"N 055°08'05.0"W
to 49°32'05.4"N 055°08'30.2"W
LL(346.36) DFO(6302486-01)

5052 - Seniartlit Islands to/à Nain - New Edition - 12-DEC-2003 - NAD 1983

25-NOV-2005 LNM/D. 22-OCT-2004
Delete red starboard hand lighted pillar buoy FIR, marked NS2 56°22'30.6"N 061°06'47.0"W
(N2005079) LL(324.8) DFO(6302519-01)

Add light FIR 56°32'23.3"N 060°56'23.4"W
(N2005045) LL(324.61) DFO(6302435-01)

Add light QG 56°22'35.6"N 061°06'30.1"W
(N2005047) LL(324.79) DFO(6302438-01)

Add light FIG 56°21'45.0"N 060°51'13.7"W
(N2005048) LL(324.2) DFO(6302439-01)

Add light FIR 56°22'47.2"N 060°59'52.7"W
(N2005052) LL(324.21) DFO(6302452-01)

5143 - Lake Melville - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983

25-NOV-2005 LNM/D. 29-JUL-2005
Add light FIR 53°31'25.7"N 060°07'59.9"W

**SECTION 2 – Edition 11/2005
CHART CORRECTIONS**

(N2005040) LL(298.5) DFO(6302417-01)

Add light FIG

53°33'30.0"N 060°04'01.9"W
(N2005041) LL(298.1) DFO(6302420-01)

**8006 - Scotian Shelf/Plate-Forme Néo-Écossaise, Browns Bank to Emerald Bank/Banc de Brown au Banc D'Emeraude-
New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983
18-NOV-2005**

LN/D. 06-MAY-2005

Delete legend "Fog Sig" against light

43°27'23.2"N 065°44'36.2"W
(F2005085) LL(307) DFO(6302558-01)

**8007 - Halifax to/à Sable Island/Île de Sable, Including/y compris Emerald Bank/Banc d'Émeraude and/et Sable Island
Bank/Banc de l'Île de Sable- New Edition - 30-AUG-2002 - NAD 1983
25-NOV-2005**

LN/D. 26-NOV-2004

Amend "6Lts Q (Hor)" to read "Mo(U) 8M" against Thebaud production platform

43°53'27.0"N 060°11'58.0"W
DFO(6302596-01)

Amend "4Lts Q (Hor)" to read "Mo(U) 10M" against North Triumph production platform

43°41'56.0"N 059°51'16.0"W
DFO(6302596-03)

**SECTION 3 – Edition 11/2005
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION**

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2005.

Page 2-44

Change Twillingate communication site position from 49°41'16"N, 054°48'03"W to 49°41'10"N, 054°48'00"W.

SECTION 4 – Edition 11/2005
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Gulf of St. Lawrence, First Edition, 1992 —

Page 63 — Paragraph 218, lines 3 to 10
Delete: “The second ... stripes.”

(Q2005-078.1)

Page 63 — Paragraph 218, line 12
Delete: , opposite the leading lights.
Replace by: (51°25'N, 57°42'W).

(Q2005-078.2)

Page 63 — Paragraph 221, lines 4 and 5
Delete: “An overhead ... end.”

(Q2005-071.1)

Page 79 — Paragraph 66, line 1
Delete: 224°
Replace by: 222½°

(N2005-07.1)

ATL 100 — General Information — Atlantic Coast, First Edition, 1992 —

Page 20 — After paragraph 162
Insert: ^{162.1} Several laws and regulations, of which the *Fisheries Act*, the *Species at Risk Act*, the *Oceans Act*, the *Navigable Waters Protection Act* and the *Canadian Environmental Assessment Act*, protect the fish habitat and oversees the transfer of ballast water, dredging activities, dumping at sea, back filling and the construction or removal of infrastructures. The mariner must get the information on the necessary permits and on how to complete the duties.

(Q2005-084.1)

Page 20 — Delete paragraph 171
Replace by: ¹⁷¹ **Species at Risk Act.** — The goal of the *Species at Risk Act* (SARA) is to prevent the extinction of wild species. It sets the requirements defining the essential habitats and sets the measures to protect them. Hence, some marine mammal populations were granted the status of endangered species or of threatened species. To protect these populations, the *SARA* prohibits their hunt and forbids also any wilful disturbance of these population in the Gulf of St. Lawrence, the St. Lawrence River, the Saguenay River or their affluents.

(Q2005-084.2)

Page 20 — Delete paragraph 172
Replace by: ¹⁷² **Marine mammals.** — Each year many cetaceans populate the waters of the Gulf of St. Lawrence, the St. Lawrence River, and the Fjord du Saguenay. In some areas the mariners will have to proceed with caution in order to avoid colliding with cetaceans or with observation vessels. All mariners must comply with the **Marine Mammal Regulations** of the *Fisheries Act*, and with the **Marine Activities in the Saguenay** — **St. Lawrence Marine Park Regulations**, and must abide by the applicable rules. The regulations and the guidelines on marine mammals forbid their hunt in any way and try to avoid any disturbance to the marine mammals. For more information, please contact MPO's Conservation and Protection Branch at (418) 648-5889 or the Saguenay — St. Lawrence Marine Park at (418) 235-4703.

(Q2005-084.3)

SECTION 4 – Edition 11/2005
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 101 — Newfoundland, Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

- Page 48 — Paragraph 319, last line
Add: Port hand light **buoy** DPB3 (350.12) is moored 0.15 mile SW of the SW end of Woody Island. (N2005-07.2)
- Page 55 — Paragraph 404, line 5 – after “wharf,”
Insert: in disrepair (2005), (N2005-07.4)
- Page 56 — Paragraph 422, line 8 – after “wharf,”
Insert: in disrepair (2005), (N2005-07.5)
- Page 57 — Paragraph 430, last line
Add: **Wigwam Point**, located 0.4 mile NNW of Cat Island, has a rock, reported awash, lying close off it; caution is advised. (N2005-07.6)
- Page 60 — Paragraph 482, line 6 – after “(0.9 m)”
Insert: and marked by starboard hand light **buoy** DVA2 (360.49) (N2005-07.7)
- Page 60 — Paragraph 482, line 9 – after “point.”
Insert: It is marked by port hand light **buoy** DVA1 (360.48). (N2005-07.8)
- Page 61 — Paragraph 494, line 6 – after “section”
Insert: , which was in disrepair in 2005 (N2005-07.9)
- Page 64 — Paragraph 516, line 4 – after “**wharf**”
Insert: in disrepair (2005) (N2005-08.0)
- Page 64 — Paragraph 518, line 2 – after “long.”
Insert: The centre section of this wharf was in ruins in 2005. (N2005-08.1)
- Page 119 — INDEX, after “Wigwam Point (Bay of Exploits), 51”
Insert: Wigwam Point (Burnt Bay), 57 (N2005-08.2)

ATL 102 — Newfoundland, East and South Coasts, First Edition, 1995 —

- Page 90 — Paragraph 241, last line
Add: An isolated rock, with a least depth of 8 feet (2.4 m), is situated about 0.2 mile off the shoreline, about 1.4 miles SW of the north entrance to Gilberts Cove. (N2005-08.3)



ATL 103 — Newfoundland, Southwest Coast, First Edition, 1995 —

- Page 12 — Paragraph 116, last line (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2001)
Insert: A **light** (105.3) is shown from a mast on the outer end floating wharf parallel to the breakwater. (N2005-08.7)
- Page 12 — Paragraph 120, lines 1 to 3
Delete: “**Leading lights** ... harbour.”
Replace by: Sector **light** (106.5) leads into the harbour. It is shown at an elevation of 9.1 m (30 ft) from a skeleton tower located about 200 m (656 ft) WSW of the outer end of the western breakwater. (N2005-08.8)
- Page 14 — Paragraph 137, line 4
Delete: breakwater
Replace by: wharf (N2005-08.9)

SECTION 4 – Edition 11/2005
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 14 — Paragraph 137, line 7 – after “cove.”
 Insert: A floating wharf is moored on the SE side of the previous wharf. A large stone breakwater extends in a NNE direction from the shore, close NW of the previous wharf. (N2005-09.0)
- Page 16 — Paragraph 144, line 11 – after “wharf.”
 Insert: A floating **wharf** is moored off the outer end of the Public wharf. Starboard hand light **buoy** VM2 (113.09) marks the previous rocky shoal. (N2005-09.1)
- Page 17 — Paragraph 151, lines 3 to 6
 Delete: “There is ... (3 ft).”
 Replace by: There is a Public **wharf** 46 m (151 ft) long with a depth of 6 m (20 ft) alongside a 6.3 m (21 ft) wide outer end. (N2005-09.2)
- Page 19 — Paragraph 165, line 3 – after “alongside.”
 Insert: A **light** (115.9) is shown from a mast on the outer end of the Public wharf. (N2005-09.3)
- Page 26 — Paragraph 216, line 6
 Cancel correction promulgated in Monthly Edition No. 3/2002. (N2005-09.4)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Second Edition, 2002 —

- Page 12 — Delete paragraph 146 and the light pictogram adjacent to it. (Q2005-070.1)
- Page 16 — Paragraph 182, lines 1 to 3
 Delete: “• A fluorescent ... Mingan.” (Q2005-069.1)
- Page 58 — Paragraph 16, line 7 – after “regulations.”
 Insert: Also, mariners must always respect the maximum speed of 25 knots when in the protected area of the marine park. (Q2005-086.1)
- Page 60 — After paragraph 29
- | | | |
|---------|---|---|
| Insert: |  | 29.1 A fish farm, usually marked by cautionary yellow buoys, is situated in a bay 4.5 miles west of Godbout; mariners will proceed with caution in these areas. |
|---------|---|---|
- (Q2005-080.1)
- Page 60 — Paragraph 35, last line
 Add: A fish farm, usually marked by cautionary yellow buoys, is situated in a bay 1.5 miles SW of the municipality; mariners will proceed with caution in these areas. (Q2005-080.2)
- Page 65 — After paragraph 74
- | | | |
|---------|---|--|
| Insert: |  | 74.1 A fish farm, usually marked by cautionary yellow buoys, is situated 4.4 miles SW of Pointe-aux-Outardes; mariners will proceed with caution in these areas. |
|---------|---|--|
- (Q2005-080.3)
- Page 84 — Paragraph under “**Transportation, Navigation and Aids to Navigation**”, last line
 Add: More specifically, mariners must always respect the maximum speed of 25 knots when in the protected area of the marine park. (Q2005-086.2)

SECTION 4 – Edition 11/2005
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 84 — Paragraph under “**Marine Mammals**”, lines 1 to 6

Delete: “Mariners ... species.”

Replace by: All mariners must comply with the Marine Activities in the Saguenay — St. Lawrence Marine Park Regulations and follow the guidelines. These regulations are a means to oversee the marine activities, of which recreational navigation, to ensure a sufficient protection of the whales. The speed must be reduced gradually to a complete stop, especially when observing marine mammals; it is forbidden to come within 200 metres of a marine animal and less than 400 metres of an endangered species, such as the beluga and the blue whale.

(Q2005-086.3)

Page 84 — Paragraph under “**Marine Mammals**”, line 10

Delete: cetaceans or

(Q2005-086.4)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec, Second Edition, 1999 —

Page 2 — Paragraph 7, line 7 – after “regulations.”

Insert: Also, mariners must always respect the maximum speed of 25 knots when proceeding in the protected area of the marine park.

(Q2005-087.1)

Page 3 — Delete paragraph 13

Replace by: ¹³ **Marine mammals.** — Each year, from May to October, many cetaceans populate the waters in the region, especially off the area within Grandes-Bergeronnes and Tadoussac. In this area, within the limits of the Saguenay — St. Lawrence Marine Park, all mariners must comply with the *Marine Activities in the Saguenay — St. Lawrence Marine Park Regulations*, and must abide by the applicable guidelines. These regulations are a means to oversee the marine activities, of which recreational navigation, to ensure a sufficient protection of the whales. For more information, please contact the Saguenay — St. Lawrence Marine Park at (418) 235-4703.

(Q2005-087.2)

Page 36 — Paragraph 8, line 7 – after “regulations.”

Insert: Also, mariners must always respect the maximum speed of 25 knots when proceeding in the protected area of the marine park.

(Q2005-087.3)

Page 50 — Paragraph 13, line 6 – after “regulations.”

Insert: Also, mariners must always respect the maximum speed of 25 knots when proceeding in the protected area of the marine park.

(Q2005-087.4)

Page 65 — Paragraph under “**Transportation, Navigation and Aids to Navigation**”, last line

Add: In particular, mariners must always respect the maximum speed of 25 knots when proceeding in the protected area of the marine park.

(Q2005-087.5)

SECTION 4 – Edition 11/2005
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 65 — Paragraph under “**Marine Mammals**”, lines 1 to 6

Delete: “Mariners ... species.”

Replace by: All mariners must comply with the Marine Activities in the Saguenay — St. Lawrence Marine Park Regulations and follow the guidelines. These regulations are a means to oversee the marine activities, of which recreational navigation, to ensure a sufficient protection of the whales. Specifically, when observing marine mammals, the speed must be reduced gradually to a complete stop; it is forbidden to come within 200 metres of a marine animal and less than 400 metres of an endangered species, such as the beluga and the blue whale.

(Q2005-087.6)

Page 66 — Paragraph under “**Marine Mammals**”, line 12

Delete: cetaceans or

(Q2005-087.7)

ATL 121 — Labrador, Hamilton Inlet to Cape Chidley (including Button Islands and Gray Strait), First Edition, 2004 —

Page 31 — Paragraph 22, lines 5 and 6

Delete: “A **light** ... wharf.”

(N2005-08.4)

Page 31 — Paragraph 22

Delete light pictogram in right margin.

(N2005-08.5)

Page 47 — Paragraph 124, ligne 7 – after “coloured.”

Insert: A **light** (324.19) is shown at an elevation of 12.9 m (42 ft) from a skeleton tower with a red and white daymark, near the north end of the easternmost Negro Island. A **racon**, identification (— — ••), operates from the light.

(N2005-08.6)

CEN 300 — General Information, Great Lakes, First Edition, 1996 —

Page 18 — Paragraph 183, add a lifesaving station pictogram adjacent to it.

(Q2005-083.1)

Page 18 — Paragraph 183, line 7 – after “season at”

Insert: Oka, Beaconsfield, Valleyfield,

(Q2005-083.2)

SECTION 5 – Edition 11/2005
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
NEWFOUNDLAND							
75.54	East Sunker light buoy PAG1	46 50 28.4 55 44 36.2	Ql G	1s	.....	Green spar, marked "PAG1".	Year round. Chart:4642 Edn 11/05
298.1	Green Island	53 33 30 60 04 01.9	Fl G	4s	3.8	2	Cylindrical mast. Year round. Chart:4728 Edn 11/05(N05-041)
298.5	Baikie Point	53 31 25.7 60 07 59.9	Fl R	4s	3.2	2	Cylindrical mast. Year round. Chart:4728 Edn 11/05(N05-040)
324.2	Amutut Island	56 21 45 60 51 13.7	Fl G	4s	7.1	5	Skeleton tower, green and white rectangular daymark. 4.9 Year round. Chart:5052 Edn 11/05(N05-048)
324.21	Potuk Island	56 22 47.2 60 59 52.7	Fl R	4s	20.9	5	Rectangular skeleton tower, red and white rectangular daymark. 3.6 Year round. Chart:5052 Edn 11/05(N05-052)
324.61	Wood Island	56 32 23.3 60 56 23.4	Fl R	4s	10.8	5	Skeleton tower, red and white rectangular daymark. 3.7 Year round. Chart:5052 Edn 11/05(N05-045)
324.79	Small Unnamed Island	56 22 35.6 61 06 30.1	Q G	1s	5.0	5	Skeleton tower, green and white rectangular daymark. Year round. Chart:5052 Edn 11/05(N05-047)
324.8	Sandy Island light buoy NS2						Delete from List. Chart:5052 Edn 11/05(N05-079)
ATLANTIC							
268	Roaring Bull light buoy Y2	43 45 10.3 66 09 41	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "Y2". Year round. Chart:4245 Edn 11/05(F05-088)
275	Murder Island light buoy NSH	W. of island. 43 40 04.2 66 03 39	Mo(A) W	6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "NSH". Year round. Chart:4244 Edn 11/05(F05-077)
298.4	Beach Point light and bell buoy P2						Delete from List. Chart:4210 Edn 11/05(F05-083)

SECTION 5 – Edition 11/2005
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
307 H3790	Outer Island	On S. point. 43 27 23.2 65 44 36.2	FI W	10s	13.7	10 White square tower, red upper portion. 11.6	Flash 1 s; eclipse 9 s. Emergency light. Year round. Chart:4210 Edn 11/05(F05-085)
314 H3796.5	Western Way Ledge						Delete from List. Chart:4210 Edn 11/05(F05-084)
334	<i>Barrington Passage Channel light buoy JS76</i>	<i>Entrance to channel.</i> 43 31 26 65 35 51	<i>FI R</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i> <i>Red spar, marked</i> <i>"JS76".</i>	<i>Year round.</i> Chart:4241 Edn 11/05(F05-012)
374 H3753	Carter Island	On S. end of island. 43 42 19.3 65 06 04	FI W	6s	16.4	7 White cylindrical tower, two red horizontal bands. 11.5	Flash 1 s; eclipse 5 s. Operates at night only. Year round. Chart:4209 Edn 11/05(F05-075)
409 H3730	Brooklyn Pier	Near outer end of breakwater. 44 02 40.4 64 41 30.3	LFI W	12s	9.1	3 Cylindrical mast. 5.0	Flash 2 s; eclipse 10 s. Operates at night only. Year round. Chart:4379 Edn 11/05(F05-076)
960.1	Graham Pond West Breakwater	46 05 47.7 62 27 03.5	FI Y	4s	.....	2 Cylindrical mast.	Operates at night only. Privately maintained. Seasonal. Chart:4403 Edn 11/05
960.2	Graham Pond East Breakwater	46 05 47 62 27 01.9	FI R	4s	.....	2 Cylindrical mast.	Flash 1 s; eclipse 3 s. Operates at night only. Privately maintained. Seasonal. Chart:4403 Edn 11/05
1069.5	<i>Darnley Basin Outer light buoy JU3</i>	<i>Basin entrance.</i> 46 33 43.2 63 41 29.7	<i>Q G</i>	<i>1s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i> <i>Green spar, marked</i> <i>"JU3".</i>	<i>Seasonal.</i> Chart:4491 Edn 11/05(G05-126)
1072	Conway Inlet						Delete from List. Chart:4491 Edn 11/05(G05-128)
1075.4	<i>Cascumpeque light buoy JV9</i>	46 48 10.8 64 01 33.2	<i>FI G</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i> <i>Green spar, marked</i> <i>"JV9".</i>	<i>Seasonal.</i> Chart:4492 Edn 11/05(G05-105)
1084.52	<i>Tignish Inner light buoy JX5</i>	46 57 09.3 63 59 55.1	<i>FI G</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i> <i>Green, marked "JX5".</i>	<i>Seasonal.</i> Chart:4023 Edn 11/05

SECTION 5 – Edition 11/2005
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1084.53	<i>Tignish Inner light buoy JX7</i>	46 57 12.6 63 59 58.3	<i>Fl G</i>	4s	.....	<i>Green, marked "JX7".</i>	<i>Seasonal.</i>
							Chart:4023 Edn 11/05
1084.54	<i>Tignish Inner light buoy JX9</i>	46 57 12 64 00 09.2	<i>Fl G</i>	4s	.....	<i>Green, marked "JX9".</i>	<i>Seasonal.</i>
							Chart:4023 Edn 11/05
1099.5	<i>Little Cape Outer Breakwater</i>	46 11 55.3 64 09 42.7	<i>Fl R</i>	4s	7.2	3 Square skeleton tower. 3.7	<i>Operates at night only. Seasonal.</i>
							Chart:4905 Edn 11/05(G04-218)
1100	Little Cape Breakwater	On SE. corner of breakwater. 46 11 56.9 64 09 45.3	<i>Fl R</i>	5s	10.6	15 Square skeleton tower. 10.0	<i>Flash 0.2 s; eclipse 4.8 s. Operates at night only. Seasonal.</i>
							Chart:4905 Edn 11/05(G04-214)
1158.5	<i>Kouchibouguac Gully light buoy XY9</i>	46 50 00 64 54 15	<i>Fl G</i>	4s	.....	<i>Green, marked "XY9".</i>	<i>Seasonal.</i>
							Chart:N/A Edn 11/05(G05-120)
1158.6	<i>Kouchibouguac Gully light buoy XY17</i>	46 50 19 64 54 45	<i>Fl G</i>	4s	.....	<i>Green, marked "XY17".</i>	<i>Seasonal.</i>
							Chart:N/A Edn 11/05(G05-121)
1174	<i>Portage Channel light buoy ME4</i>	<i>E. edge, Miramichi Bar.</i> 47 09 17 64 58 14	<i>Fl R</i>	4s	.....	<i>Red spar, marked "ME4".</i>	<i>Seasonal.</i>
							Chart:4911 Edn 11/05(G05-088)
1175	<i>Portage Channel light buoy ME8</i>	<i>W. edge, Miramichi Bar.</i> 47 08 35.7 65 00 04.2	<i>Q R</i>	1s	.....	<i>Red spar, marked "ME8".</i>	<i>Seasonal.</i>
							Chart:4911 Edn 11/05(G05-089)
1253.4	<i>Shippegan Harbour light buoy TJ24</i>	47 43 14.5 64 40 02.7	<i>Q R</i>	1s	.....	<i>Red spar, marked "TJ24".</i>	<i>Winter spar. Year round.</i>
							Chart:4920 Edn 11/05(G05-141)
1261	<i>Shippegan Harbour light buoy TJ42</i>	47 44 03.2 64 40 30.1	<i>Fl R</i>	4s	.....	<i>Red spar, marked "TJ42".</i>	<i>Winter spar. Year round.</i>
							Chart:4920 Edn 11/05(G05-142)
1261.5	<i>Shippegan Harbour light buoy TJ47</i>	47 44 09.3 64 40 56.6	<i>Fl G</i>	4s	.....	<i>Green spar, marked "TJ47".</i>	<i>Winter spar. Year round.</i>
							Chart:4920 Edn 11/05(G05-143)

SECTION 5 – Edition 11/2005
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1261.55	Shippegan Harbour light buoy TJ55	47 44 20.4 64 41 07.6	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "TJ55".	Winter spar. Year round. Chart:4920 Edn 11/05(G05-144)
1261.6	Shippegan Harbour light buoy TJ60	47 44 35.1 64 41 18.5	Q R	1s	.....	Red spar, marked "TJ60".	Winter spar. Year round. Chart:4920 Edn 11/05(G05-145)
1264.7 H1552	Miscou Island Racon -- (K) X & S Band	On Birch point. 48 00 33.7 64 29 34.7	Oc W	5s	24.5	10 White octagonal tower. 25.3	Flash 4 s; eclipse 1 s. Year round. Horn - Blast 4 s; sil. 56 s. Horn points 035°20'. Chart:4486 Edn 11/05(G05-127)
1282	Shippegan Channel light buoy EG5	E. side of channel. 47 51 11.2 64 43 57.6	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "EG5".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-132)
1282.5	Shippegan Channel light buoy EG8	47 50 40.2 64 43 43.6	Q R	1s	.....	Red spar, marked "EG8".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-133)
1284	Shippegan Channel light buoy EG11	47 49 54.2 64 43 50.6	Q G	1s	.....	Green spar, marked "EG11".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-134)
1286	Shippegan Channel light buoy EG14	47 48 53.2 64 43 27.6	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "EG14".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-135)
1286.6	Shippegan Channel light buoy EG17	47 47 03.2 64 43 17.6	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "EG17".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-136)
1286.8	Shippegan Channel light buoy EG18	47 46 48.2 64 43 36.6	Q R	1s	.....	Red spar, marked "EG18".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-137)
1289	Shippegan Channel light buoy EG21	47 46 07.2 64 42 59.6	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "EG21".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-138)
1290	Shippegan Channel light buoy EG24	47 45 34.2 64 42 43.6	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "EG24".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-139)

SECTION 5 – Edition 11/2005
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
1291	Shippegan Channel light buoy EG25	47 45 02 64 42 15.7	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "EG25".	Winter spar. Year round. Chart:4920 Edn 11/05(G05-140)
1293	Shippegan Sound light buoy EJ3	Off Pointe Alexandre. 47 46 44.2 64 42 16.6	Q G	1s	.....	Green spar, marked "EJ3".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-123)
1295.3	Baie de Lamèque light buoy EJ5	At entrance to bay. 47 46 24.2 64 41 21.6	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "EJ5".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-124)
1295.4	Baie de Lamèque light buoy EJ7	N. side of channel leading to wharf. 47 46 32.2 64 40 45.6	Q G	1s	.....	Green spar, marked "EJ7".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-125)
1298	Baie de Lamèque light buoy EJ10	S. side of channel leading to wharf. 47 46 43.2 64 40 20.6	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "EJ10".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-129)
1299	Baie de Lamèque light buoy EJ11	N. side of channel leading to wharf. 47 47 00.2 64 40 08.6	Fl G	4s	.....	Green spar, marked "EJ11".	Winter spar. Year round. Chart:4913 Edn 11/05(G05-130)
1300	Baie de Lamèque light buoy EJ14	S. side of channel leading to wharf. 47 47 15.5 64 39 44.4	Fl R	4s	.....	Red spar, marked "EJ14".	Winter spar. Year round. Chart:4920 Edn 11/05(G05-131)
1383 H1686	Pointe Reddish Breakwater						Delete from List. Chart:4486 Edn 11/05(L05-271)
1534 H1888	Île Stone range						Delete from List.
1535 H1888.1							Chart:4471 Edn 11/05(L05-116,118)
1536 H1889							Delete from List.
1537 H1889.1	Île des Esquimaux range						Chart:4471 Edn 11/05(L05-119,120)
1589 H1941	Havre St-Pierre Wharf						Delete from List. Chart:4429 Edn 11/05(L05-233)

SECTION 5 – Edition 11/2005
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC							
2062 H2382	Champlain	W. of village. 46 26 22.6 72 20 41.5	F G	.....	15.3	16 White skeleton tower, orange daymark. 14.6	Visible over an arc 015°, centered on a bearing of 038°. Operates at night only. Year round.
			FI R	5s	16.0	6	Flash 1 s; eclipse 4 s. Visible 360°. Operates at night only. Year round.
							Chart:1313 Edn 11/05(L05-234)
2333.2	<i>Cap St-Michel light buoy</i>	45 42 52.5 73 25 59.3	FI Y	4s	.....	.....	<i>Yellow, marked 'Kronos Priv'.</i> Privately maintained. Winter spar. Seasonal.
							Chart:1310 Edn 11/05(L05-228)
INLAND WATERS							
470	Belleville	44 09 11.6 77 22 32.2	Iso G	2s	9.0	6 White cylindrical tower, green upper portion. 7.0	Seasonal.
							Chart:2011 Edn 11/05(B05-128)
509.2	Toronto Harbour Aquatic Park	S. end of Park (East Gap). 43 36 48.7 79 20 36.3	FI R	10s	21.0	5 White hexagonal tower, red upper portion. 12.0	Emergency light. Maintained by the Toronto Port Authority. Seasonal.
	Racon - - (M) X & S Band						Chart:2085 Edn 11/05(B05-130)
537.1	Hamilton Harbour East Breakwater						Delete from List.
							Chart:2067 Edn 11/05(B05-113)
559	Port Colborne Harbour	On weather station tower. 42 52 01.7 79 14 55	Iso Y	2s	9.8	.....	Tower. Visible from 178°45' to 180°45'. Maintained by St. Lawrence Seaway Authority. Seasonal.
							Chart:2042 Edn 11/05(B05-131)
902.4	<i>Spain Rock West Cardinal light buoy MC</i>	44 59 38.7 80 05 02.3	Q(9) W	15s	.....	.....	<i>Yellow, black and yellow spar, marked "MC".</i> Winter spar. Seasonal.
							Chart:2241 Edn 11/05(D05-059)
1191	<i>Quenneville Cautionary light buoy</i>						Delete from List.
							Chart:1409 Edn 11/05(L05-262)
1346.2	Twelve O'Clock Point	Murray Canal, E. entrance. 44 03 40.4 77 34 54.4	FI W	5s	.....	.....	Cylindrical mast, red and white triangular daymark. 9.1 Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal.
							Chart:2021 Edn 11/05(B05-116)

SECTION 5 – Edition 11/2005
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

INLAND WATERS

1346.6	Sherwood Point	Murray Canal, W. entrance. 44 01 56.7 77 40 37.8	FI W	5s	.....	Cylindrical mast, red and white triangular daymark. 9.1	Flash 1 s; eclipse 4 s. Seasonal. Chart:2021 Edn 11/05(B05-117)
1346.8	McCracken Landing	W. of landing. 44 14 15 78 04 40	FI W	4s	.....	Cylindrical mast, green, white and black square daymark, marked "T423". 9.1	Seasonal. Chart:2022 Edn 11/05(B05-118)
1349	Youngs Point	On point, W. side of lake. 44 29 23.6 78 13 20.2	FI G	4s	.....	Cylindrical mast. 9.1	Seasonal. Chart:2023 Edn 11/05(B05-126)
1350	Clear Lake	On small island. 44 32 31.6 78 09 49.9	FI W	4s	.....	Cylindrical mast. 9.1	Seasonal. Chart:2023 Edn 11/05(B05-127)
1351	Ship Island	E. end of island. 44 33 29.9 78 07 14	FI W	4s	.....	Cylindrical mast. 9.1	Seasonal. Chart:2023 Edn 11/05(B05-125)
1352	Beacon Island	Big Bob channel entrance. 44 32 49.6 78 31 38.7	FI W	4s	.....	Cylindrical mast. 9.1	Seasonal. Chart:2024 Edn 11/05(B05-122)

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: _____ Captain: _____

Ship (or address) _____

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: _____

General locality: _____

Subject: _____

Approx. position: _____ Lat. _____ Long _____

Chart No. used to plot: _____ (Corrected to N/M No. _____ of 2000) _____ Publications

affected: (Quote Volume and page)

* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) _____ Date _____

INSTRUCTIONS:

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

** In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information Canadian
navigational aids or the List Department
of Lights, Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected
dangers to navigation, or where
corrections to "Sailing Directions"
appear to be necessary.

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

For general questions on Coast Guard programs or services, please send an e-mail message to:

info@dfo-mpo.gc.ca

(Please include your postal and e-mail address)

For questions regarding the content of these pages contact:

Theresa Kenney
(613) 990-3016

[Site Administrator](#)